

Державний вищий навчальний заклад
«Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»

Кафедра німецької філології



"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Проректор

20/2 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Країнознавство

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Другий (магістерський)

(рівень вищої освіти)

03 Гуманітарні науки

(галузь знань)

035 Філологія

(спеціальність)

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно).

Перша - англійська

(спеціалізація)

Факультет іноземних мов

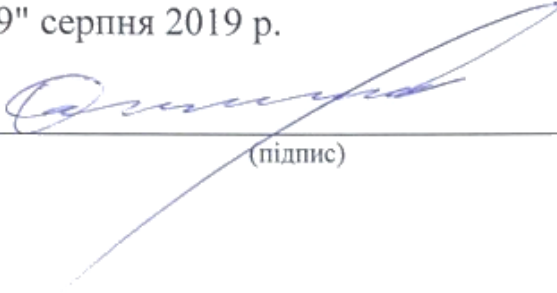
(назва факультету)

Робоча програма «Країнознавство» для студентів 2 курсу (денна та заочна форма навчання) за спеціальністю: 035 Філологія, спеціалізацією: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно). Перша – англійська. “29” серпня, 2019 року. – 10 с.

Розробник: кандидат філологічних наук, професор Билиця Я.Т.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри німецької філології

Протокол №1 від "29" серпня 2019 р.

Завідувач кафедри  (Остапович О. Я.)
(підпис) (прізвище та ініціали)
"29" серпня 2019 р.

Схвалено методичною комісією факультету.

Протокол № 1 від "2" вересня 2019 р.

Голова  (Угринюк Р.В.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 2,5	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки	Вибіркова	
	Спеціальність: 035 Філологія		
Модулів – 1	Спеціалізація: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		2-й	2-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання: реферування наукової статті з проблематики курсу; складання тестових завдань		Семестр	
Загальна кількість годин – 90		3-й	3-й
		Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 4	Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	20 год.	6 год.
		Практичні, семінарські	
		10 год.	4 год.
		Самостійна робота	
		40 год.	60 год.
		Індивідуальні завдання:	
		20 год.	20 год.
	Вид контролю: залік		

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:
 для денної форми навчання – 1 : 3
 для заочної форми навчання – 1 : 9

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс «Країнознавства» має на меті: сформувати систему фонових знань, що стосуються історії, географії, державного та політичного устрою, системи освіти, народного господарства, зовнішньої та внутрішньої політики німецькомовних держав, звичаїв та традицій їх народів; сприяти всебічному розвитку у студентів країнознавчої компетенції та подальшій активізації мовних навичок та комунікативних вмінь.

Завданням курсу «Країнознавства» є опанування студентами понять і реалій, які пов'язані з найважливішими історичними подіями у житті німецькомовних держав, їх географією, суспільно-політичним життям та державним устроєм, економікою, системою освіти, традиціями та звичаями народів, мова яких вивчається.

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання
У ході вивчення курсу «Країнознавства» студент повинен: - опанувати нові країнознавчі знання, що стосуються основних віх в історичному розвитку німецькомовних держав, їх основних географічних даних, системи державного устрою, політичних партій, їхньої ролі в політичному житті цих держав, системи освіти та її структуру, народного господарство, звичаїв та традицій німецькомовних народів, їх визначних представників тощо; - опанувати основні терміни, поняття, реалії, пов'язані із країнознавчою тематикою, які необхідні для вивчення інших лекційних курсів на подальшому етапі навчання; - вміти системно викладати матеріал, що торкається тем, передбачених програмою даної дисципліни; - орієнтуватися в карті німецькомовних держав та в рекомендованій додатковій літературі з тем, що вивчаються; - розширити країнознавчий та загальноосвітній кругозір, підвищити рівень професійної компетенції та загальної культури.	У результаті вивчення курсу «Країнознавства» студент повинен: - систематизувати та поглибити знання з різних сфер життя і діяльності німецькомовних держав, здобуті на молодших курсах та опанувати нові країнознавчі знання; - ефективно використовувати набуті країнознавчі знання та компетентності в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, в актах міжкультурної комунікації тощо; - вміти аналізувати та порівнювати фактичний матеріал стосовно німецькомовних держав з даними щодо інших держав, зокрема – щодо України; - вміти аналізувати та розуміти німецькомовну картину світу, різні історичні та політичні процеси та факти, що пов'язані з німецькомовними державами.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Die Bundesrepublik Deutschland

Tema 1. Geographische Lage Deutschlands. Administrative Teilung. (Geographie: Grenzen, Relief, Reliefzonen, Flüsse, Seen, Berge, Inseln; administrative Teilung: Bundesländer, ihre allgemeine Charakteristik, Hauptstädte der Bundesländer usw).

Tema 2. Die Bevölkerung Deutschlands und ihre Struktur. - Die gesamte Bevölkerungszahl, die Struktur der Bevölkerung und ihre Charakteristik (die Deutschen, die Ausländer, die nationalen Minderheiten, die slavischen Minderheiten), die ukrainische Gemeinschaft in Deutschland, soziale Stratifikation der Bevölkerung Deutschlands usw.

Tema 3. Staatsbau des Landes. Politische Parteien. - Die Struktureinheiten im Staatsbau Deutschlands und ihre Charakteristik: Bundespräsident, Bundeskanzler mit seiner Regierung als ausführende Macht, das deutsche Parlament mit seinen zwei Kammern – Bundestag und Bundesrat als gesetzgebende Macht im Lande, die allgemeine Charakteristik der wichtigsten politischen Parteien im Lande: die CDU/CSU, die SPD, die Grünen, die PDS, die FDP, ihre Rolle im politischen Leben des Landes usw.

Tema 4. Bildungswesen Deutschlands. - Die allgemeine Charakteristik von fünf Ausbildungsstufen in Deutschland: die Vorschulausbildung, die Grundschule, die Mittelschulausbildung (Hauptschule, Realschule, Gymnasium), die Berufsausbildung, die Hochschulausbildung (Fachhochschulen, Hochschulen, Universitäten).

Tema 5. Wirtschaft des Landes und seine Struktur. - Die allgemeine Charakteristik der Industrie, der wichtigsten Industriezweige und der Industriezentren Deutschlands, der hochintensiven Landwirtschaft, Deutschland als größter Exporteur in Europa, die Wirtschaftsbeziehungen des Landes mit anderen Ländern, darunter auch mit der Ukraine.

Змістовий модуль 2. Österreich und die Schweiz.

Tema 6. Durch die Städte Deutschlands. - Die allgemeine Übersicht der größten und wichtigsten Städte Deutschlands, ihrer Kulturstätten und Sehenswürdigkeiten: Berlin, München, Hamburg, Dresden, Leipzig, Weimar, Bonn, Bremen, Frankfurt am Main, Erfurt, Magdeburg, Potsdam, Hannover, Kiel, Rostock usw.

Tema 7. Sitten und Bräuche des deutschen Volkes. - Die allgemeine Charakteristik der wichtigsten Sitten und Bräuche in Deutschland: Karnevale, Fasching, Weihnachten, Nikolaustag, Ostern, Oktoberfest usw.

Tema 8. Österreich - Kurze Übersicht der Geschichte des Landes, die wichtigsten geographischen Angaben über das Land, administrative Teilung, Bundesländer Österreichs, ihre Hauptstädte und ihre allgemeine Charakteristik.

Тема 9. Österreich - Die Charakteristik des Staatsbaus, die Struktureinheiten im Staatsbau des Landes, die Bevölkerung und ihre Struktur, die allgemeine Charakteristik der Wirtschaft des Landes, die wichtigsten Industriezweige, die Landwirtschaft.

Тема 10. Die Schweiz - Kurze Übersicht der Geschichte des Landes, die wichtigsten geographischen Angaben über das Land, administrative Teilung, die Bevölkerung, die Kantone und ihre allgemeine Charakteristik, Staatsbau des Landes.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль I. Die BRD												
Тема 1. Geographie Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 2. Die Bevölkerung Deutschlands	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 3. Staatsbau Deutschlands	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 4. Bildungswesen Deutschlands	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 5. Wirtschaft Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
<i>Разом за змістовим модулем I</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30
Змістовий модуль II. Österreich. Die Schweiz.												
Тема 1. Städte Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 2. Sitten und Bräuche	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 3. Österreich	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 4. Österreich	9	2	1	-	2	4	8		-	-	2	6
Тема 5. Die Schweiz	9	2	1		2	4	9	1			2	6
<i>Разом за змістовим модулем II</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30
Усього годин	90	20	10	0	20	40	90	6	4	0	20	60

5. Тематичний план лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Geographische Lage D-nds. Administrative Teilung.	2	-
2	Die Bevölkerung Deutschlands und ihre Struktur.	2	1
3	Staatsbau des Landes. Politische Parteien.	2	1
4	Bildungswesen Deutschlands.	2	1
5	Wirtschaft des Landes und seine Struktur.	2	1
6	Durch die Städte Deutschlands.	2	-
7	Sitten und Bräuche des deutschen Volkes.	2	1
8	Österreich (Geographie, kurze Geschichte, Bundesländer)	2	1
9	Österreich. (Bevölkerung, Staatsbau, Wirtschaft).	2	-
10	Die Schweiz. (Geschichte, Geographie, Bevölkerung, Staatsbau des Landes).	2	1
Разом		20	6

6. Тематичний план семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Geographie, administrative Teilung, Bevölkerung D-nds.	2	
2	Staatsbau, politische Parteien, Politik des Landes.	2	1
3	Bildungswesen. Die Universitäten Deutschlands.	2	1
4	Österreich.	2	1
5	Die Schweiz.	2	1
Разом		10	4

7. Тематичний план самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Bundesländer Deutschlands.	8	12
2	Deutschland und EU.	8	12
3	Soziale Politik in Deutschland.	8	12
4	Luxemburg.	8	12
5	Liechtenstein.	8	12
Разом		40	60

8. Індивідуальні завдання

Індивідуальне завдання виконується студентом в позааудиторний час і його основною метою є поглиблення набутих студентами під час аудиторних занять.

Індивідуальне завдання передбачає збір фактичного та ілюстративного матеріалу з подальшою його відеопрезентацією на відповідному занятті. у форматі PowerPoint на одну із запропонованих тем:

- Bericht über eines der Bundesländer / Österreichs.
- Bericht über eine der bekannten Städte Deutschlands / Österreichs / der Schweiz.
- Bericht über eine der politischen Parteien Deutschlands / Österreichs.

- Bericht über eine der bekanntesten Persönlichkeiten Deutschlands / Österreichs / der Schweiz..
- Bericht über Feste, Sitten und Bräuche in Deutschland..
- Deutschsprachige Länder, die EU und die Welt.
- Nationale Minderheiten in Deutschland, Österreich.
- Gesundheitswesen in Deutschland, Österreich und in der Schweiz.
- Studentenleben in Deutschland, Österreich und in der Schweiz.
- Die bekanntesten Universitäten Deutschlands, Österreichs und der Schweiz.

9. Методи навчання

Основними методами у викладанні цього курсу є: а) пояснювально-ілюстративний метод; б) репродуктивний метод; в) метод проблемного викладання матеріалу.

Викладання даного курсу здійснюється у формі лекції з елементами розповіді або пояснення, бесіди або дискусії з найбільш проблемних питань, що стосуються теми, що вивчається. Основними прийомами навчання при цьому є:

- словесні методи навчання (пояснення, бесіда, дискусія тощо);
- наочні методи навчання з використання ілюстративного матеріалу з теми;
- практичні методи навчання (тренувальні, творчі вправи);
- індивідуальні методи навчання з наданням індивідуальних завдань студентам, здійснення індивідуального контролю тощо;
- інтерактивні методи навчання з метою стимулювання та мотивації навчальної діяльності студентів

10. Методи контролю

У ході вивчення даної залікової дисципліни використовується в основному поточний контроль у різних формах, зокрема: усного індивідуального або фронтального опитування, презентацій рефератів, оглядів відео-презентацій в PowerPoint, тематичних експрес-тестів, усних колоквиумів, співбесіди з виконання завдань для самостійної та індивідуальної роботи.

11. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточний контроль										Сума
Змістовий модуль № 1					Змістовий модуль № 1					
T1	T2	T3	T4	T5	T1	T2	T3	T4	T5	100
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	добре	
70-79	C		

60-69	D	задовільно	
50-59	E		
26-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-25	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. ЗРАЗОК ТЕСТОВОГО ЗАВДАННЯ
з НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ "Країнознавство німецькомовних держав"
 для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації:
 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

I. Testen Sie Ihre Kenntnisse in der Landeskunde:

1. Deutschland ist a) ein unitarer Staat; b) eine Föderation; c) eine Konföderation;
2. Die höchste Macht im Lande gehört a) dem Bundeskanzler; b) dem Bundespräsidenten; c) den Bundesministern.
3. Bundestag bildet im deutschen Parlament a) die untere Kammer; b) die mittlere Kammer; c) die obere Kammer.
4. Bundesrat bildet im deutschen Parlament a) die untere Kammer; b) die mittlere Kammer; c) die obere Kammer.
5. Die Bundesregierung bildet a) die gesetzgebende Macht; b) die ausführende Macht; c) die staatsführende Macht.
6. Die ausführende Macht im Bundesland gehört a) dem Landtag; b) dem Bundestag; c) der Landesregierung.
7. Die gesetzgebende Macht im Bundesland gehört a) dem Landtag; b) dem Bundesrat; c) der Landesregierung.
8. Der Bundesrat vertritt die Interessen a) der Bundesländer; b) des Bundestages; c) des Bundeskanzlers.
9. Der Bundestag vertritt die Interessen a) des Bundesrates; b) des Landtages; c) des ganzen Landes.
10. Das gesetzgebende Organ des Bundeslandes ist a) die Landesregierung; b) der Landtag; c) der Bundesrat.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ТЕСТОВОЇ РОБОТИ

1. Час виконання 20 хв.
2. Максимальна кількість балів – 10.
3. Кожна правильна відповідь - 0,5 бал.

13. Рекомендована література
Базова

1.	Євгененко Д.А., Кучинський Б.В., Білоус О.М., Воронкова Н.Р. «Лінгвокраїнознавство» німецькомовних країн: Посібник для студентів	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
----	--	---

	вищих навчальних закладів. – Вінниця: Нова Книга, 2008. – 416 с.	
2.	Кудіна О. Країни, де говорять німецькою мовою : навчальний посібник з лінгвокраїнознавства [Текст] / Кудіна О. - Вінниця : НОВА КНИГА, 2002. - 344 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
3.	Лозенко І. «Країнознавство. Німецькомовні країни.» - Вінниця : НОВА КНИГА, 2013. - 208 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
4.	Iwanjuk W. Deutsche Landeskunde. – Tscherniwzi, 1996. – 80 S.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
5.	Franz Specht. Zwischendurch mal: Landeskunde. Deutsch als Fremdsprache. – München: Hueber Verlag. – 2012. – S. 100.	

Додаткова

1. Tatsachen über Deutschland. Sozietät Verlag. // Режим доступу до ресурсу: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/ru/home1.html>.
2. Bayerlein O. Landeskunde aktiv: Praktische Orientierungen für Deutschland, Österreich und die Schweiz : Kursbuch / Oliver Bayerlein. — Hueber, Verlag GmbH & Co. KG, 2014. -128 S.
3. Кунч Л. та інші Deutsch. Land und Leute: Підручник з німецької мови. – К., 1993.– 373 с.
4. Magazine Deutschland [Електронний ресурс]. — Режим доступу до ресурсу: <http://www.magazine-deutschland.de>.
5. Deutsche Welle [Електронний ресурс]. — Режим доступу до ресурсу: <http://www.dw-world.de>

Державний вищий навчальний заклад
«Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»

Кафедра німецької філології

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Проректор _____
_____ 20__ р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Країнознавство

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Перший (бакалаврський)

(рівень вищої освіти)

03 Гуманітарні науки

(галузь знань)

035 Філологія

(спеціальність)

035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

(спеціалізація)

Факультет іноземних мов

(назва факультету)

Івано-Франківськ
2018

Робоча програма «Країнознавство» для студентів 2 курсу (денна та заочна форма навчання) за спеціальністю: 035 Філологія, спеціалізацією: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно) “__” ____, 2018 року. – 10 с.

Розробник: кандидат філологічних наук, доцент Билиця Я.Т.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри німецької філології

Протокол № ____ від “__” ____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____ (Остапович О. Я.)
(підпис) (прізвище та ініціали)
“__” ____ 20__ р.

Схвалено методичною комісією факультету.

Протокол № 1 від “24” вересня 2018 р.

Голова _____ (Угринюк Р.В.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

© _____, 20__ рік
© _____, 20__ рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 2	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки	Вибіркова	
	Спеціальність: 035 Філологія		
Модулів – 1	Спеціалізація: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		2-й	2-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання: реферування наукової статті з проблематики курсу; складання тестових завдань		Семестр	
Загальна кількість годин – 90		4-й	4-й
		Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 4	Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	20 год.	6 год.
		Практичні, семінарські	
		10 год.	4 год.
		Самостійна робота	
		40 год.	60 год.
		Індивідуальні завдання:	
		20 год.	20 год.
	Вид контролю: залік		

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:
 для денної форми навчання – 1 : 3
 для заочної форми навчання – 1 : 9

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс «Країнознавства» має на меті: сформувати систему фонових знань, що стосуються історії, географії, державного та політичного устрою, системи освіти, народного господарства, зовнішньої та внутрішньої політики німецькомовних держав, звичаїв та традицій їх народів; сприяти всебічному розвитку у студентів країнознавчої компетенції та подальшій активізації мовних навичок та комунікативних вмінь.

Завданням курсу «Країнознавства» є опанування студентами понять і реалій, які пов'язані з найважливішими історичними подіями у житті німецькомовних держав, їх географією, суспільно-політичним життям та державним устроєм, економікою, системою освіти, традиціями та звичаями народів, мова яких вивчається. Курс країнознавства має підготувати студентів до адекватного сприйняття на подальшому етапі навчання курсів з історії мови, лексикології, лінгвокраїнознавства, літератури тощо.

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання
У ході вивчення курсу «Країнознавства» студент повинен: - опанувати нові країнознавчі знання, що стосуються основних віх в історичному розвитку німецькомовних держав, їх основних географічних даних, системи державного устрою, політичних партій, їхньої ролі в політичному житті цих держав, системи освіти та її структуру, народного господарство, звичаїв та традицій німецькомовних народів, їх визначних представників тощо; - опанувати основні терміни, поняття, реалії, пов'язані із країнознавчою тематикою, які необхідні для подальшого вивчення інших лекційних курсів на подальшому етапі навчання; - вміти системно викладати матеріал, що торкається тем, передбачених програмою даної дисципліни; - орієнтуватися в карті німецькомовних держав та в рекомендованій додатковій літературі з тем, що вивчаються; - розширити країнознавчий та загальноосвітній кругозір, підвищити рівень професійної компетенції та загальної культури.	У результаті вивчення курсу «Країнознавства» студент повинен: - систематизувати та поглибити знання з різних сфер життя і діяльності німецькомовних держав, здобуті на молодших курсах та опанувати нові країнознавчі знання; - ефективно використовувати набуті країнознавчі знання та компетентності в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, в актах міжкультурної комунікації тощо; - вміти аналізувати та порівнювати фактичний матеріал стосовно німецькомовних держав з даними щодо інших держав, зокрема – щодо України; - вміти аналізувати та розуміти німецькомовну картину світу, різні історичні та політичні процеси та факти, що пов'язані з німецькомовними державами.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Die Bundesrepublik Deutschland

Tema 1. Geographische Lage Deutschlands. Administrative Teilung. (Geographie: Grenzen, Relief, Reliefzonen, Flüsse, Seen, Berge, Inseln; administrative Teilung: Bundesländer, ihre allgemeine Charakteristik, Hauptstädte der Bundesländer usw).

Tema 2. Die Bevölkerung Deutschlands und ihre Struktur. - Die gesamte Bevölkerungszahl, die Struktur der Bevölkerung und ihre Charakteristik (die Deutschen, die Ausländer, die nationalen Minderheiten, die slavischen Minderheiten), die ukrainische Gemeinschaft in Deutschland, soziale Stratifikation der Bevölkerung Deutschlands usw.

Tema 3. Staatsbau des Landes. Politische Parteien. - Die Struktureinheiten im Staatsbau Deutschlands und ihre Charakteristik: Bundespräsident, Bundeskanzler mit seiner Regierung als ausführende Macht, das deutsche Parlament mit seinen zwei Kammern – Bundestag und Bundesrat als gesetzgebende Macht im Lande, die allgemeine Charakteristik der wichtigsten politischen Parteien im Lande: die CDU/CSU, die SPD, die Grünen, die PDS, die FDP, ihre Rolle im politischen Leben des Landes usw.

Tema 4. Bildungswesen Deutschlands. - Die allgemeine Charakteristik von fünf Ausbildungsstufen in Deutschland: die Vorschulausbildung, die Grundschule, die Mittelschulausbildung (Hauptschule, Realschule, Gymnasium), die Berufsausbildung, die Hochschulausbildung (Fachhochschulen, Hochschulen, Universitäten).

Tema 5. Wirtschaft des Landes und seine Struktur. - Die allgemeine Charakteristik der Industrie, der wichtigsten Industriezweige und der Industriezentren Deutschlands, der hochintensiven Landwirtschaft, Deutschland als größter Exporteur in Europa, die Wirtschaftsbeziehungen des Landes mit anderen Ländern, darunter auch mit der Ukraine.

Змістовий модуль 2. Österreich und die Schweiz.

Tema 6. Durch die Städte Deutschlands. - Die allgemeine Übersicht der größten und wichtigsten Städte Deutschlands, ihrer Kulturstätten und Sehenswürdigkeiten: Berlin, München, Hamburg, Dresden, Leipzig, Weimar, Bonn, Bremen, Frankfurt am Main, Erfurt, Magdeburg, Potsdam, Hannover, Kiel, Rostock usw.

Tema 7. Sitten und Bräuche des deutschen Volkes. - Die allgemeine Charakteristik der wichtigsten Sitten und Bräuche in Deutschland: Karnevale, Fasching, Weihnachten, Nikolaustag, Ostern, Oktoberfest usw.

Tema 8. Österreich - Kurze Übersicht der Geschichte des Landes, die wichtigsten geographischen Angaben über das Land, administrative Teilung, Bundesländer Österreichs, ihre Hauptstädte und ihre allgemeine Charakteristik.

Тема 9. Österreich - Die Charakteristik des Staatsbaus, die Struktureinheiten im Staatsbau des Landes, die Bevölkerung und ihre Struktur, die allgemeine Charakteristik der Wirtschaft des Landes, die wichtigsten Industriezweige, die Landwirtschaft.

Тема 10. Die Schweiz - Kurze Übersicht der Geschichte des Landes, die wichtigsten geographischen Angaben über das Land, administrative Teilung, die Bevölkerung, die Kantone und ihre allgemeine Charakteristik, Staatsbau des Landes.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль I. Die BRD												
Тема 1. Geographie Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 2. Die Bevölkerung Deutschlands	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 3. Staatsbau Deutschlands	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 4. Bildungswesen Deutschlands	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 5. Wirtschaft Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
<i>Разом за змістовим модулем I</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30
Змістовий модуль II. Österreich. Die Schweiz.												
Тема 1. Städte Deutschlands	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 2. Sitten und Bräuche	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 3. Österreich	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 4. Österreich	9	2	1	-	2	4	8		-	-	2	6
Тема 5. Die Schweiz	9	2	1		2	4	9	1			2	6
<i>Разом за змістовим модулем II</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30
Усього годин	90	20	10	0	20	40	90	6	4	0	20	60

5. Тематичний план лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Geographische Lage D-nds. Administrative Teilung.	2	-
2	Die Bevölkerung Deutschlands und ihre Struktur.	2	1
3	Staatsbau des Landes. Politische Parteien.	2	1
4	Bildungswesen Deutschlands.	2	1
5	Wirtschaft des Landes und seine Struktur.	2	1
6	Durch die Städte Deutschlands.	2	-
7	Sitten und Bräuche des deutschen Volkes.	2	1
8	Österreich (Geographie, kurze Geschichte, Bundesländer)	2	1
9	Österreich. (Bevölkerung, Staatsbau, Wirtschaft).	2	-
10	Die Schweiz. (Geschichte, Geographie, Bevölkerung, Staatsbau des Landes).	2	1
Разом		20	6

6. Тематичний план семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Geographie, administrative Teilung, Bevölkerung D-nds.	2	
2	Staatsbau, politische Parteien, Politik des Landes.	2	1
3	Bildungswesen. Die Universitäten Deutschlands.	2	1
4	Österreich.	2	1
5	Die Schweiz.	2	1
Разом		10	4

7. Тематичний план самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Bundesländer Deutschlands.	8	12
2	Deutschland und EU.	8	12
3	Soziale Politik in Deutschland.	8	12
4	Luxemburg.	8	12
5	Liechtenstein.	8	12
Разом		40	60

8. Індивідуальні завдання

Індивідуальне завдання виконується студентом в позааудиторний час і його основною метою є поглиблення набутих студентами під час аудиторних занять.

Індивідуальне завдання передбачає збір фактичного та ілюстративного матеріалу з подальшою його відеопрезентацією на відповідному занятті. у форматі PowerPoint на одну із запропонованих тем:

- Bericht über eines der Bundesländer / Österreichs.
- Bericht über eine der bekannten Städte Deutschlands / Österreichs / der Schweiz.
- Bericht über eine der politischen Parteien Deutschlands / Österreichs.

- Bericht über eine der bekanntesten Persönlichkeiten Deutschlands / Österreichs / der Schweiz..
- Bericht über Feste, Sitten und Bräuche in Deutschland..
- Deutschsprachige Länder, die EU und die Welt.
- Nationale Minderheiten in Deutschland, Österreich.
- Gesundheitswesen in Deutschland, Österreich und in der Schweiz.
- Studentenleben in Deutschland, Österreich und in der Schweiz.
- Die bekanntesten Universitäten Deutschlands, Österreichs und der Schweiz.

9. Методи навчання

Основними методами у викладанні цього курсу є: а) пояснювально-ілюстративний метод; б) репродуктивний метод; в) метод проблемного викладання матеріалу.

Викладання даного курсу здійснюється у формі лекції з елементами розповіді або пояснення, бесіди або дискусії з найбільш проблемних питань, що стосуються теми, що вивчається. Основними прийомами навчання при цьому є:

- словесні методи навчання (пояснення, бесіда, дискусія тощо);
- наочні методи навчання з використання ілюстративного матеріалу з теми;
- практичні методи навчання (тренувальні, творчі вправи);
- індивідуальні методи навчання з наданням індивідуальних завдань студентам, здійснення індивідуального контролю тощо;
- інтерактивні методи навчання з метою стимулювання та мотивації навчальної діяльності студентів

10. Методи контролю

У ході вивчення даної залікової дисципліни використовуються в основному поточний контроль у різних формах, зокрема: усного індивідуального або фронтального опитування, презентацій рефератів, оглядів відео-презентацій в PowerPoint, тематичних тестів, усних колоквиумів, співбесіди з виконання завдань для самостійної та індивідуальної роботи.

11. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточний контроль										Сума
Змістовий модуль № 1					Змістовий модуль № 1					
T1	T2	T3	T4	T5	T1	T2	T3	T4	T5	100
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
80-89	B		

70-79	C	добре	
60-69	D	задовільно	
50-59	E		
26-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-25	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. ЗРАЗОК ТЕСТОВОГО ЗАВДАННЯ

З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ "Країнознавство німецькомовних держав"

для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації:

035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

I. Testen Sie Ihre Kenntnisse in der Landeskunde:

1. Deutschland ist a) ein unitarer Staat; b) eine Föderation; c) eine Konföderation;
2. Die höchste Macht im Lande gehört a) dem Bundeskanzler; b) dem Bundespräsidenten; c) den Bundesministern.
3. Bundestag bildet im deutschen Parlament a) die untere Kammer; b) die mittlere Kammer; c) die obere Kammer.
4. Bundesrat bildet im deutschen Parlament a) die untere Kammer; b) die mittlere Kammer; c) die obere Kammer.
5. Die Bundesregierung bildet a) die gesetzgebende Macht; b) die ausführende Macht; c) die staatsführende Macht.
6. Die ausführende Macht im Bundesland gehört a) dem Landtag; b) dem Bundestag; c) der Landesregierung.
7. Die gesetzgebende Macht im Bundesland gehört a) dem Landtag; b) dem Bundesrat; c) der Landesregierung.
8. Der Bundesrat vertritt die Interessen a) der Bundesländer; b) des Bundestages; c) des Bundeskanzlers.
9. Der Bundestag vertritt die Interessen a) des Bundesrates; b) des Landtages; c) des ganzen Landes.
10. Das gesetzgebende Organ des Bundeslandes ist a) die Landesregierung; b) der Landtag; c) der Bundesrat.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ПІДСУМКОВОЇ ТЕСТОВОЇ РОБОТИ

2. Час виконання 20 хв.
1. Максимальна кількість балів – 10.
3. Кожна правильна відповідь - 0,5 бал.

13. Рекомендована література

Базова

1.	Євгененко Д.А., Кучинський Б.В., Білоус О.М., Воронкова Н.Р. «Лінгвокраїнознавство»	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
----	---	---

	німецькомовних країн: Посібник для студентів вищих навчальних закладів. – Вінниця: Нова Книга, 2008. – 416 с.	
2.	Кудіна О. Країни, де говорять німецькою мовою : навчальний посібник з лінгвокраїнознавства [Текст] / Кудіна О. - Вінниця : НОВА КНИГА, 2002. - 344 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
3.	Лозенко І. «Країнознавство. Німецькомовні країни.» - Вінниця : НОВА КНИГА, 2013. - 208 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
4.	Iwanjuk W. Deutsche Landeskunde. – Tscherniwzi, 1996. – 80 S.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
5.	Franz Specht. Zwischendurch mal: Landeskunde. Deutsch als Fremdsprache. – München: Hueber Verlag. – 2012. – S. 100.	

Додаткова

6. Tatsachen über Deutschland. Sozietät Verlag. // Режим доступу до ресурсу: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/ru/home1.html>.
7. Bayerlein O. Landeskunde aktiv: Praktische Orientierungen für Deutschland, Österreich und die Schweiz : Kursbuch / Oliver Bayerlein. — Hueber, Verlag GmbH & Co. KG, 2014. -128 S.
8. Кунч Л. та інші Deutsch. Land und Leute: Підручник з німецької мови. – К., 1993.– 373 с.
9. Magazine Deutschland [Електронний ресурс]. — Режим доступу до ресурсу: <http://www.magazine-deutschland.de>.
10. Deutsche Welle [Електронний ресурс]. — Режим доступу до ресурсу: <http://www.dw-world.de>

Державний вищий навчальний заклад
«Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»

Кафедра німецької філології

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Проректор _____
_____ 20__ р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Теоретична фонетика німецької мови

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Перший (бакалаврський)

(рівень вищої освіти)

03 Гуманітарні науки

(галузь знань)

035 Філологія

(спеціальність)

035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

(спеціалізація)

Факультет іноземних мов

(назва факультету)

Івано-Франківськ
2018

Робоча програма «Теоретична фонетика німецької мови» для студентів 3 курсу (денна та заочна форма навчання) за спеціальністю: 035 Філологія, спеціалізацією: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно) “__” _____, 2018 року. – 10 с.

Розробник: кандидат філологічних наук, доцент Билиця Я.Т.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри німецької філології

Протокол № _____ від "____" _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____ (Остапович О. Я.)
(підпис) (прізвище та ініціали)
"____" _____ 20__ р.

Схвалено методичною комісією факультету.

Протокол № 1 від "24" вересня 2018 р.

Голова _____ (Угринюк Р.В.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

© _____, 20__ рік
© _____, 20__ рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 2	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки	Вибіркова	
	Спеціальність: 035 Філологія		
Модулів – 1	Спеціалізація: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		3-й	3-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання: реферування наукової статті з проблематики курсу; складання тестових завдань		Семестр	
Загальна кількість годин – 90		6-й	6-й
		Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 4	Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	20 год.	6 год.
		Практичні, семінарські	
		10 год.	4 год.
		Самостійна робота	
		40 год.	60 год.
		Індивідуальні завдання:	
		20 год.	20 год.
Вид контролю: залік			

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 1 : 3

для заочної форми навчання – 1 : 9

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс «Теоретичної фонетики» має на **меті** систематизувати та поглибити компетентності студентів з практичної фонетики сучасної німецької мови та ознайомити їх із основними теоретичними підходами до фонетичних явищ цієї мови, сформувати у студентів понятійний та термінологічний апарат, необхідний для розуміння різноманітних фонетичних явищ цієї мови, здатність осмислювати та обґрунтовувати різноманітні фонетичні явища з теоретичної точки зору.

Завданням курсу «Теоретичної фонетики» є ознайомлення студентів із основними теоретичними підходами до фонетичних явищ цієї мови, поглиблення й розширення компетентностей студентів з фонетичних особливостей цієї мови, подальше опанування ними її фонетичної бази та розуміння фонетичних явищ сучасної німецької мови у порівнянні з рідною мовою.

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання
У ході вивчення курсу «Теоретичної фонетики німецької мови» студент повинен: - опанувати понятійний та термінологічний апарат, необхідний для розуміння різноманітних фонетичних явищ цієї мови; - опанувати основні теоретичні підходи до фонетичних явищ у сфері цієї науки; - набути вміння осмислювати та обґрунтовувати різноманітні фонетичні явища з теоретичної точки зору; - набути вміння характеризувати фонетичні явища сучасної німецької мови не тільки з практичної, але й теоретичної точок зору на підставі сучасних теорій і концепцій у сфері фонетики та фонології; - набути вміння розуміти фонетичні явища сучасної німецької мови у порівнянні з рідною та іншими мовами; - набути вміння використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики при аналізі мовного матеріалу.	У результаті вивчення курсу «теоретична фонетика» студент повинен опанувати: - основні поняття фонетики та фонології (звук, фонема, словесний наголос, наголос у реченні, тембр, пауза, синтагма, інтонація, мелодика тощо); - основні теоретичні положення у трактуванні зазначених понять; - специфіку артикуляційної бази сучасної німецької мови у порівнянні із рідною мовою; - принципи класифікації голосних та приголосних звуків сучасної німецької мови та їх характеристика у порівнянні з рідною мовою; - основні форми звукових модифікацій у мовленнєвому потоці на базі сучасної німецької мови; - особливості словесного наголосу та наголосу в реченні, їх компонентів та їх функції; - особливості інтонації в реченні, її компонентів та їх функції тощо.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Phonetik als Sprachwissenschaft. Phonetik und Phonologie. Der Laut und das Phonem. - Die allgemeine Charakteristik der Phonetik als Zweigs der Sprachwissenschaft, der Gegenstand der Erforschung der Phonetik, ihre Abgrenzung von der Phonologie, die Begriffe „der Laut“ und „das Phonem“ im Lichte der linguistischen Theorien.

Тема 2. Die deutsche Aussprachenorm und ihre Entwicklung. Die deutsche Aussprachenorm in Österreich und in der Schweiz. - Die Begründung des Begriffes „die Aussprachenorm“, die Geschichte des Werdegangs der deutschen Aussprachenorm, ihre Kodifizierung seitens der deutschen Philologen, Theodor Siebs und die deutsche Aussprachenorm, die heutige deutsche Aussprachenorm in Österreich und in der Schweiz.

Тема 3. Die phonetische Basis des Deutschen und ihre Besonderheiten. - Die Begründung des Begriffes „die phonetische Basis“, die allgemeine Charakteristik der phonetischen Basis und ihrer Besonderheiten auf dem artikulatorischen und phonologischen Niveau, der Vergleich der phonetischen Basis im Deutschen und im Ukrainischen.

Тема 4. Das deutsche Vokalsystem. Die Klassifikation der deutschen Vokalphoneme und ihre Besonderheiten im Vergleich mit den ukrainischen. - Das Wesen des Vokals, seine Funktionen in der Silbe, Prinzipien der Klassifikation der deutschen Vokale, die allgemeine Charakteristik der deutschen Vokaltrapez, vergleichende Analyse der deutschen Vokale mit den ukrainischen.

Тема 5. Das deutsche Konsonantensystem. Die Klassifikation der deutschen Konsonanten und ihre Besonderheiten im Vergleich mit den ukrainischen. - Das Wesen des Konsonanten, seine Funktionen in der Silbe, Prinzipien der Klassifikation der deutschen Konsonanten, die allgemeine Charakteristik der Schemas der Klassifikation der deutschen Konsonanten, vergleichende Analyse der deutschen Konsonanten mit den ukrainischen.

Змістовий модуль 2.

Тема 6. Lautmodifikationen im Redeprozeß. - Lautmodifikationen als Redeerscheinung, die Assimilation nach der Richtung und nach dem Grad der Assimilation, die Besonderheiten der Assimilation im Deutschen und im Ukrainischen, die Erscheinung der Akkomodation und ihre Charakteristik.

Тема 7. Der deutsche Wortakzent und seine Funktionen. - Das Wesen des Akzents, seine Komponenten und ihre Charakteristik, die Rolle der Komponenten (die Dauer, die dynamische Kraft, der Ton) im deutschen Wortakzent, der deutsche morphemgebundene Wortakzent, seine Funktionen im Deutschen.

Тема 8. Der deutsche Satzakzent und seine Arten. - Das Wesen des Satzakzents, die Prinzipien der Akzentierung der Wörter im Satz, der Unterschied zwischen der Akzentierung der separaten Wörter und der Wörter im Satz, die Arten des Satzakzents.

Тема 9. Die Intonation im Deutschen, ihre Komponenten und ihre Charakteristik. - Das Wesen der Intonation, die Komponenten der Intonation und ihre allgemeine Charakteristik.

Тема 10. Melodieverlauf und seine Charakteristik. Melodieverlauf in verschiedenen Typen der deutschen Sätze. - Das Wesen des Melodieverlaufs, die Tonlagen beim Melodieverlauf, die Arten des Melodieverlaufs, die Charakteristik der Melodie in verschiedenen Typen der deutschen Sätze.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль I.												
Тема 1. Phonetik als Sprachwissenschaft.	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 2. Die deutsche Aussprachenorm.	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 3. Die phonetische Basis.	9	2	1	-	2	4	9	1		-	2	6
Тема 4. Das deutsche Vokalsystem.	9	2	1	-	2	4	9	-	1	-	2	6
Тема 5. Das deutsche Konsonantensystem.	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
<i>Разом за змістовим модулем I</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30
Змістовий модуль II.												
Тема 1. Lautmodifikationen.	9	2	1	-	2	4	9	1	-	-	2	6
Тема 2. Der deutsche Wortakzent.	9	2	1	-	2	4	8	-	-	-	2	6
Тема 3. Der deutsche Satzakzent.	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 4. Die Intonation..	9	2	1	-	2	4	10	1	1	-	2	6
Тема 5. Melodieverlauf	9	2	1	-	2	4	8			-	2	6
<i>Разом за змістовим модулем II</i>	45	10	5	0	10	20	45	3	2	0	10	30

Усього годин	90	20	10	0	20	40	90	6	4	0	20	60

5. Тематичний план лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Phonetik als Sprachwissenschaft.	2	1
2	Die deutsche Aussprachenorm.	2	
3	Die phonetische Basis.	2	-
4	Das deutsche Vokalsystem.	2	1
5	Das deutsche Konsonantensystem.	2	1
6	Lautmodifikationen im Redeprozess.	2	1
7	Der deutsche Wortakzent.	2	-
8	Der deutsche Satzakzent.	2	1
9	Die Intonation im Deutschen.	2	1
10	Melodieverlauf.	2	-
Разом		20	6

6. Тематичний план семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Phonetik als Sprachwissenschaft. Phonetik und Phonologie. Der Laut und das Phonem.	2	1
2	Das deutsche Vokalsystem. Die Klassifikation der deutschen Vokalphoneme.	2	1
3	Das deutsche Konsonantensystem. Die Klassifikation der deutschen Konsonanten.	2	1
4	Der deutsche Wortakzent und Satzakzent. Funktionen des Wortakzents. Die Arten des Satzakzents.	2	1
5	Die Intonation im Deutschen, ihre Komponenten und ihre Charakteristik.	2	-
Разом		10	4

7. Тематичний план самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
1	Phonetik und andere Sprachwissenschaftszweige.	6	12
2	Die Entwicklung der Phonetik als Wissenschaftszweiges	6	12
3	Forschungsmethoden in der Phonetik.	6	12
4	Zweige der Phonetik.	8	12
5	Phonostistik und phonostilistische Varianten.	6	12
Разом		40	60

8. Індивідуальні завдання

Підготовка тез на тематику самостійної роботи.

10. Методи навчання

Викладання даного курсу здійснюється у формі лекцій та семінарських занять з елементами розповіді або пояснення, бесіди або дискусії з найбільш проблемних питань, що стосуються теми. Основними прийомами навчання при цьому є:

- словесні методи навчання (пояснення, бесіда, дискусія тощо);
- наочні методи навчання з використання ілюстративного матеріалу з теми;
- практичні методи навчання (тренувальні, творчі вправи);
- індивідуальні методи навчання з наданням індивідуальних завдань студентам, здійснення індивідуального контролю тощо;
- інтерактивні методи навчання з метою стимулювання навчальної діяльності студентів

10. Методи контролю

У ході вивчення даної залікової дисципліни використовується в основному поточний контроль у різних формах, зокрема: усного індивідуального або фронтального опитування, презентацій рефератів, тематичних експрес-тестів, усних колоквіумів, співбесід з виконання завдань для самостійної та індивідуальної роботи.

11. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточний контроль										Сума
Змістовий модуль № 1					Змістовий модуль № 1					
T1	T2	T3	T4	T5	T1	T2	T3	T4	T5	100
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	добре	
70-79	C		
60-69	D	задовільно	
50-59	E		
26-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-25	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. ЗРАЗОК ТЕСТОВОГО ЗАВДАННЯ
З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ "Теоретична фонетика німецької мови"
для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації:
035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

I. Testen Sie Ihre Kenntnisse in der Phonetik:

1. Phonetik und Phonologie sind: a) ähnliche Disziplinen; b) ganz verschiedene Disziplinen; c) gleiche Disziplinen; d) absolut gleiche Disziplinen.
2. Unter dem Begriff „das Phonem“ versteht man: a) die kleinste Einheit des Sprechens; b) die kleinste Einheit des Wortes; c) die kleinste Einheit des Satzes d) die kleinste Einheit der Sprache.
3. Das Phonem und der Laut beziehen sich zueinander wie: a) der Satz und das Wort; b) das Wort und das Morphem; c) die Sprache und die Rede; d) die Silbe und das Wort.
4. Die Hauptfunktion des Phonems ist: a) wortbildende Funktion; b) bedeutungsdifferenzierende Funktion; c) satzbildende Funktion; d) morphembildende Funktion.
- 5 Die ersten Grundregeln der deutschen Aussprachenorm wurden ... eingeführt.
a) von Theodor Siebs; b) von Jakobson; c) von Martin Luther; d) von Thomas Mann.
6. Nach der Lippenaktivität unterscheidet man: a) labialisierte und nicht labialisierte Vokale; b) kurze Vokale; c) geschlossene Vokale; d) offene Vokale.
7. Mit einem Knacklaut werden die deutschen Vokale ... artikuliert. a) im Wort – und Silbenauslaut; b) im mittleren Teil des Wortes; c) im Wort – und Silbenanlaut; d) im mittleren Teil des Satzes.
8. Nach dem Auslautgesetz artikuliert man die deutschen stimmhaften Konsonanten im Wort- und Silbenauslaut a) stimmlos; b) stimmhaft; c) halbstimmhaft; d) halbstimmlos.
9. Die deutschen Geräuschkonsonanten zerfallen in: a) stimmhafte und stimmlose Laute; b) Zitterlaute und Seitenlaute; c) nasale und laterale Laute; d) frikative und explosive.
10. Für die deutschen Konsonanten ist die Assimilation nach der ... charakteristisch.
a) Stimmhaftigkeit; b) Stimmlosigkeit; c) Dauerhaftigkeit; d) Halbstimmhaftigkeit.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ТЕСТОВОЇ РОБОТИ

1. Час виконання 20 хв.
2. Максимальна кількість балів – 10.
3. Кожна правильна відповідь - 0,5 бал.

13. Рекомендована література
Базова

1.	Стеріополо О. І. Теоретичні засади фонетики німецької мови. Підручник для студ. та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2004. – 320 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
2.	Kosmin O.G., Bogomasova T.S. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – М.: Высшая	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293

	школа, 1990. – 223 с.	
3.	Комлев В. І., Кравченко Є. Г. Курс лекцій з теоретичної фонетики німецької мови. – Запоріжжя: ЗДУ, 1991. – 63 с.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
4.	Зиндер Л. Р. Теоретический курс фонетики современного немецкого языка. С.-П., 1997.	http://lib.pu.if.ua/read.php?id=6293
5.	Цахер О. Фонетика немецкого языка (Теоретический курс) - Л.: 1991, - 207 с.	

Додаткова

1. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen / H. Altmann, U. Ziegenhain. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
2. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen / H. J. Hakkarainen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S. 4
3. Билиця Я.Т. Навчальний посібник з практичної фонетики сучасної німецької мови (у співавторстві). – Івано-Франківськ, 2012. – 67 с.
4. Lernziel Deutsch. Deutsch als Fremdsprache – Grundstufe – Wolfgang Hieber. Max Hueber Verlag, 1993.
5. Duden Wörterbuch der deutsche Standardaussprache. – Mannheim – Wien – Zürich: Dudenverlag, 1990.